漢聲

格言

凡事皆當退一步想，遂覺天地寬寬濶，否則憂積於中，可可以銷形，且能致病也。煩惱最能戕人，遇事若能勘破則何煩惱之有。多讀古人書，靜思天下事，乃可斂浮氣而增定力。

★東南亞特輯★

布施於寺，及建石碑，以誌皇閩之治。」

（三）

第三次下西洋，在成祖永樂七年至九年（一四〇九—一四一一），所經主要國家有占城，爪哇，蘇門答臘，滿剌加，錫蘭，柯枝，古里。

占城國王的歡迎，曾信星槎勝覽占城條說：「永樂七年十二月，於福建五虎門開洋，張千三帆，順風十晝夜，到占城國，其酋長頭戴三山金花冠，身披錦花手巾，臂腿四環，俱以金鐲，足穿玳瑁，腰束八寶方帶，以妝塑金剛狀，乘象，前後隨番兵五百餘，或執鋒刃短槍，或舞皮牌，鼓奏鼓，吹耶笛觱筒，其部領皆乘馬出郊迎接，詔賞，下象膝行，匍匐，感沫天恩，奉貢方物。」

滿剌加國王勅封，明風歡瀛涯勝覽滿剌加條說：「永樂七年己丑，成祖命正使太監鄭和等齎捧詔勅賞，賜國王頭目，其王亞烈苦奈兒，負固不恭，謀害船師，我正使太監鄭和等，探櫛密謀，暗設兵器，三令五申，使衆卿枚疾走，夜半之際，信炮一聲，奮勇殺人，生擒其王，至永樂九年，歸獻闕下，尋蒙恩宥，俾守國祭祀，永為藩屏，其國王感恩，同時對南洋諸國影響很大（完）

愛國詩人陸放翁

「吾道非邪來曠野，江濤如此欲何之？」這些詩句格調經鍊，無限感慨，都是他五，六十歲的詩，六十五歲後，歸老鑑湖，心情無復中年時的激昂，但愛國恢復之心仍切，如「枕上」一首云：

「放臣不復望修門，身寄江頭黃葉村，酒渴喜聞疏雨滴，夢回愁對燈昏，河潼形勝甯終棄？周漢規模要細論，身感不如雲際雁，南來猶得過中原，」

閩粵名勝古蹟

▲ 潮州八景

鼓浪嶼

但是夏天令人最嚮往的還是日光岩，這裡是廈門八景之一，「鼓浪洞天，鷺江第一」就在這裏，據說以前海潮澎湃的時候，踏在這裏的石洞裏，就是聽到隆隆的巨响，好像响徹雲霄。

登上日光岩，你時先到的就是日光寺，根據同安縣志上的記載，日光巖這個名稱就是當時寺裏有個居士，他有一天在夜裏忽然看見這裏的石頭，樹木一齊發光而得名的，所以日光巖又叫晃岩。

從日光岩寺往上走，有一個僅容一人通過的，石面砌成的小石門，傳說這就是鄭成功當年屯兵築寨的寨門，從這個寨開的曲徑上去，就到了「古避暑洞」，這是個很巧妙的天然石洞，有一塊很大的石頭傾斜地蓋在洞頂上，裏頭非常涼爽，有石板的桌子，櫈，讓遊人歇脚。

日光岩這座山的形狀像個葫蘆，越向高處，山峰就越峭越陡，頂點上有兩塊大石緊相偎依，有點桂林山水的風味，這裏是鼓浪嶼的最高點，也是民族英雄鄭成功當年站在那裏操練水軍的水操台，站在這裏，廈門這個碧海連天的海港整個就向你敞開，遠海中的島嶼，海那邊南太武山巔的古塔，廈門大學金黃的校舍，綠帶一般皎潔的海灣……一切都攏進你的眼帘，使你一時樂而忘返。

從日光岩下來，往港仔後海濱浴場走，你一眼就可以看到叔（上從草）莊花園，在這座花園裏，你可以看到幽雅的亭榭，魚池，可以鑑賞那彎彎曲曲的「猴洞」，但是最妙的還是慢步在那條順着海邊修築起來的「九曲橋」。

「九曲橋」旁邊有塊石頭鏤着「日十四橋」幾個字，它告訴遊人：

海濱清吟

▲ 蝶戀花

陳桂邦

少爵高樓凝竚久，不見王孫，芳草年如舊，細數行期從別後，思君不惜人消瘦。

春色一城花錦繡，輕薄誰家，樓外琴音誘，緊鎖閨門甘獨守，此身誓死為君有。

漫言嚴冬終竟去，待到春來，又欠春光煦，兩日狂風三日雨，護花無力悲誰話。

蜜柏蔑寒餘幾樹，燕雀呢喃，應有愁難訴，天意猶憐芳草暮，人間沒個安排處。

▲ 敬祝點城僑領余琳慶先生伉儷七秩双壽榮慶

朱由星

其一

瑞氣盈門景色新，為祝古稀慶良辰。
壽比南山欣此日，華堂遐齡席上珍。

其二

宏開壽宇聽義隆，星槎精神氣象雄。
且喜業生有秘訣，更祝福祿壽無窮。

其三

欣逢七秩盛筵開，祝嘏深蒙東招來。
良朋滿酒洵嘉會，彭錢欣祝喜飲杯。

△ 夢

李昕

前夜，落葉簌簌，
我夢見你，
在流淚，飲泣。
我為你失眠。
昨夜明月皎潔，
我又夢見你，
在歡笑，狂舞，
你為我催眠，

（錢上從竹）

加拿大信託公司紐街分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701

為照顧吾僑胞利益起見本公司特將各種存欵戶口利息提高如下
支票存欵（免收手續費）每年四厘
儲蓄存欵每年五厘半
定期存欵一年至二年六厘四分之三　三年至五年七厘
並設有各種保險箱
年租由六元起
及承接香港滙兌
營業時間：星期一至五日上午九時半至下午六時
星期二三四日上午九時半至下午五時半
經理　李炳章

宣揚國粹

許多顧客來信，言及鹿尾羓補丸，試辦庄十元，價值高昂，顧客貧富不齊，欲求濟世，未能普遍，請本號改製小合，以益人羣，蒙顧客慈心指導，感銘良多，即改裝小合，內裝鹿尾羓補丸，一百六十粒，價值三元，能服四日，每服三十粒，日服三次，服完見效，然後多購

鹿尾羓補丸　每合十元六百粒小合五元式百八十粒
可能帮助身體强壯，可能減小腰痛，骨痛，可能減小夜尿，試辦庄能服四日氣血虛弱，胃不易消化，飲日方有大便，若不調理，何堪切想，請服此丸可能帮助氣血强壯，日日有大便，身體日見强壯，飲食日加，是藥力功效試辦庄平過補茶，更有功效也。

紅色補丸　每盒五元　四十粒
的實號名　每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帮助身體强壯，用過方知功効。

消毒丸　每罐三元
此丸可能減小腹痛骨痛，痢疾新舊毒症

皮膚止癢膏　每盒二元
可能解決皮膚成粒痕癢，各種痕癢爛脚

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號

雲高 大拿加
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
粵埠
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到
日本即食麵
此種麵內包含有適口美味
用滾水一浸即可食
每包四安士
每小箱兩打

大幫運到
祖國各款籐椅　野餐籃
籐織果碟　街市籃
懽迎採購　批發相宜

加拿大 雲高
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
78 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因街道改建是以喬遷於喜市定居三八六號電話六八四三
東三八六號電話六八四三
四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯笙　助教林伯笙

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514
本茶室著名特製
中西食譜
龍鳳禮餅
美味點心
經濟時菜
雲吞水粉
大小光顧　無任歡迎

△請惠報費　廣告費
逕啓者：竊思本報經濟來源，端賴報費與告白費，以資維持，當茲百物騰貴之秋，紙墨人工益鉅，均須依時支付，素蒙惠顧，殊深感謝，伏望單到之日，懇為鼎力勳助，早日如數付來，俾得週轉，則拜賜良多矣。
大漢公報經理部謹啓

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
旅行佳音
本社代理世界各國飛機、鐵路、輪船、巴士等客票，快捷妥當，專為僑胞服務，有關出入過境手續，如有委託，懽迎詢問。
駐地址：片打街壹七十一號 電話：683-3658 683-3659
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

加拿大溫哥華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近紐街西邊半個街口）

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C
竹林園酒家
本號開張
經廿餘年
齊備食品
俱是美味
名廚烹調
已獲好評
地方雅潔
座位適然
招待週到
事事方便
大讌小酌
均表歡迎
電話 683-1935

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 2-2244
本公司現聘關天才先生為中藥師，關君係廣東開平人，曾先後在新昌萬草堂，香港利源行，正南行，……等藥材行任職，逾三十年，經驗豐富，僑胞惠顧，願竭誠服務！